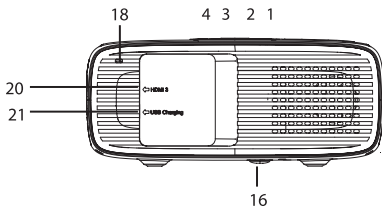
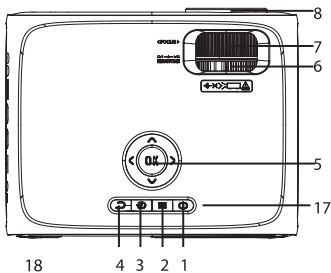
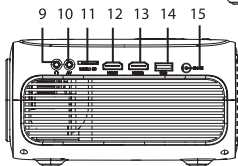
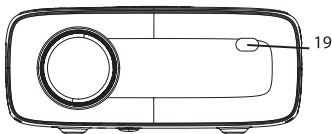


ITEM 21225

PROJECTOR

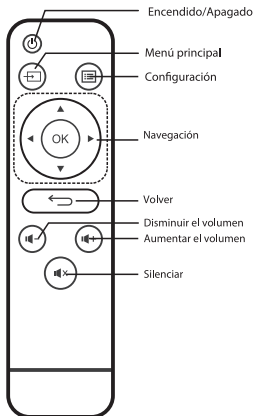




(ES) - Recomendamos que lea detenidamente este manual de instrucciones y lo conserve para futuras consultas.

Descripción del producto:

1. Encendido/Apagado
2. Menú
3. Fuente
4. Volver
5. Navegación
6. Corrección trapezoidal
7. Anillo de enfoque
8. Lente
9. Salida de Audio
10. Entrada AV
11. Slot Micro SD
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. Puerto USB
15. Entrada alimentación
16. Ajuste de altura
17. Indicador encendido
18. Receptor IR trasero
19. Receptor IR frontal
20. HDMI 3
21. Alimentación Micro USB(opcional)



Especificaciones:

- Resolución: 1080p (1920x1080)
- 3 entradas HDMI
- Entrada AV
- Ranura tarjetas micro SD(hasta 1GB)
- Conexión USB
- Salida de audio externa 3.5mm
- Doble sensor IR
- Altavoz integrado 5W
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Archivos de imagen soportados: bmp, png, jpg, jpeg.
- Archivos de video soportados: asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob.
- Archivos de sonido soportados: aac, flac, mp2, mp3, wma.
- Adaptador de corriente incluido (30V DC 2.4A, 72W)
- Control remoto incluido (funciona con dos pilas AAA, no incluidas)

Funcionamiento:

Conecte el extremo DC de la fuente de alimentación en la parte trasera del proyector y a continuación el enchufe en una toma de corriente adecuada.

Instale las baterías en el control remoto, respetando la polaridad indicada y continuación pulse el botón de encendido del proyector o del control remoto.

Conecte en las entradas del dispositivo la fuente desde la que desea reproducir los medios y utilice los botones de navegación para seleccionar la entrada adecuada.

Mediante el ajuste trapezoidal (keystone) y el enfoque puede mejorar y adaptar la calidad de imagen a la distancia de proyección adecuada (entre 1.5 y 7 metros).

El proyector está configurado para proyectar desde una superficie horizontal. En caso de cambiar la posición del mismo, seleccione el modo correspondiente en las opciones de configuración.

Salida de audio Bluetooth:

Acceda a la configuración del proyector, a continuación Configuración Bluetooth y Ajustes Bluetooth.

Active la función y a continuación seleccione la opción Buscar dispositivos cercanos.

Elija el dispositivo deseado para que la salida de audio sea a través del mismo.

Conexión WiFi y duplicación de pantalla

Acceda a la configuración del proyector, a continuación Red y Configuración WiFi. Escanee las redes y seleccione la que desee para conectarse. El dispositivo requerirá que introduzca la contraseña.

Duplicación de pantalla - Android

Una vez configurada la WiFi, acceda a la configuración del proyector, Multipantalla y a continuación Miracast

Desde su dispositivo Android, inicie la función duplicación de pantalla/SmartView.

Seleccione el proyector para comenzar a transmitir sobre el mismo

Duplicación de pantalla - iOS

Una vez configurada la WiFi, acceda a la configuración del proyector, Multipantalla y a continuación iOS Cast

Desde su dispositivo iOS, abra el centro del control y pulse en duplicado de pantalla, inicie la función duplicación de pantalla/SmartView.

Seleccione el proyector para comenzar a transmitir sobre el mismo.

Nota: El proyector y el dispositivo desde el que se quiere transmitir deben estar siempre en la misma red.

DLNA

Abra el software de su dispositivo compatible con DLNA, y seleccione el proyector como receptor para enviar contenido a través de esta conexión.

De esta manera podrá compartir contenido desde su dispositivo y seguir usándolo a la vez.

Resolución de problemas

Control remoto no funciona:

Asegúrese de que las baterías no están gastadas y se encuentran colocadas correctamente

Imagen invertida:

Cambia el modo de proyección en Opciones de ajuste

Imagen borrosa

Ajuste el anillo de enfoque/distorsión trapezoidal para mejorar la imagen. Se recomienda realizar la proyección sobre una pared blanca uniforme o una pantalla específica.

No hay sonido

Apague el modo Dolby Audio del dispositivo externo.

Si está conectado a un dispositivo externo compruebe que tiene batería y está correctamente conectado.

Compruebe que no está silenciado desde el botón

Apagado automático

El mecanismo de autoprotección se activa si detecta una temperatura excesiva. Utilícelo en un entorno fresco y ventilado para un mejor rendimiento.

Desenchufe el adaptador de corriente después de apagar el aparato para prolongar su vida útil.

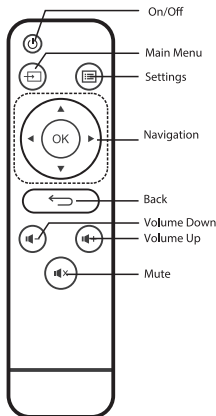
Advertencias

1. No mire directamente a la lente mientras esté encendido el proyector. La luz brillante le puede lastimar la vista. No se pare enfrente del proyector para que la luz brillante no le encandile los ojos.
2. No coloque el proyector en una mesa, una base o un carrito inestable.
3. No utilice el proyector si está ladeado o inclinado sobre un costado. No lo exponga a la lluvia o entornos mojados.
4. No intente reparar la unidad por sí mismo, contacte con un especialista.
5. Para evitar riesgos, no se deshaga de él de manera inapropiada.
6. Desconecte el proyector de la toma de corriente antes de limpiarlo. Límpielo con un trapo seco.
7. No lo instale cerca de fuentes de calor o luz solar directa.
8. No obstruya las ranuras o las aperturas del exterior del proyector. Éstas proporcionan ventilación y evitan que el proyector se sobrecaliente.
9. No inserte ningún objeto metálico en la unidad, existiría la posibilidad de un cortocircuito.
10. Siempre coloque la tapa de la lente cuando no esté utilizando el proyector para evitar que la lente se ensucie o se dañe.
11. Mantenga fuera del alcance de los niños.

(EN) - We recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Product Description:

1. Power On/Off
2. Menu
3. Source
4. Back
5. Navigation
6. Keystone Correction
7. Focus Ring
8. Lens
9. Audio Output
10. AV Input
11. Micro SD Slot
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. USB Port
15. Power Input
16. Height Adjustment
17. Power Indicator
18. Rear IR Receiver
19. Front IR Receiver
20. HDMI 3
21. Micro USB Power (optional)



Specifications:

- Resolution: 1080p (1920x1080)
- 3 HDMI inputs
- AV input
- Micro SD card slot (up to 1GB)
- USB connection
- 3.5mm external audio output
- Dual IR sensor
- 5W built-in speaker
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Supported image files: bmp, png, jpg, jpeg
- Supported video files: asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob
- Supported audio files: aac, flac, mp2, mp3, wma
- Power adapter included (30V DC 2.4A, 72W)
- Remote control included (requires two AAA batteries, not included)

Operation:

Connect the DC end of the power source to the back of the projector, then plug it into an appropriate power outlet.

Install the batteries in the remote control, ensuring correct polarity, then press the power button on either the projector or the remote control.

Connect the media source to the device's inputs and use the navigation buttons to select the appropriate input.

Use keystone correction and focus adjustment to improve image quality according to the projection distance (between 1.5 and 7 meters).

The projector is set to project from a horizontal surface. If its position is changed, select the corresponding mode in the settings.

Bluetooth Audio Output:

Access projector settings, then go to Bluetooth Settings.

Enable the function, then select "Search for nearby devices."

Choose the desired device for audio output through Bluetooth.

WiFi Connection and Screen Mirroring:

Go to projector settings, then Network and WiFi Setup. Scan for available networks and select one to connect. Enter the required password.

Screen Mirroring - Android:

Once WiFi is set up, go to projector settings, then Multi-Screen and select Miracast.

On your Android device, activate screen mirroring/SmartView.

Select the projector to begin streaming content.

Screen Mirroring - iOS:

Once WiFi is set up, go to projector settings, then Multi-Screen and select iOS Cast.

On your iOS device, open the Control Center and tap "Screen Mirroring."

Select the projector to start streaming.

Note: The projector and the streaming device must always be connected to the same network.

DLNA:

Open DLNA-compatible software on your device and select the projector as the receiver.

This allows content sharing while continuing to use your device simultaneously.

Troubleshooting:

Remote control not working:

Ensure batteries are not depleted and are correctly inserted.

Inverted image:

Change the projection mode in settings.

Blurry image:

Adjust the focus ring and keystone correction. Projection is recommended on a smooth white wall or a dedicated screen.

No sound:

Turn off Dolby Audio on the external device.

If connected to an external device, check its battery and connection.

Ensure the mute function is not enabled.

Automatic shutdown:

The projector has an overheating protection mechanism. Use it in a cool, ventilated area for best performance.

Unplug the power adapter after turning off the device to extend its lifespan.

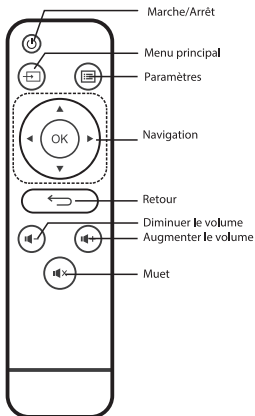
Warnings:

1. Do not look directly into the lens when the projector is on. The bright light can harm your eyesight. Avoid standing in front of the projector to prevent glare.
2. Do not place the projector on an unstable table, base, or cart.
3. Do not use the projector if tilted or positioned sideways.
4. Do not expose it to rain or wet environments.
5. Do not attempt to repair the unit yourself; contact a specialist.
6. To prevent hazards, do not dispose of it improperly.
7. Disconnect the projector from the power outlet before cleaning it. Use a dry cloth to clean it.
8. Do not install it near heat sources or direct sunlight.
9. Do not block ventilation slots or openings; these prevent overheating.
10. Do not insert metallic objects into the unit, as this may cause a short circuit.
11. Always place the lens cover when not in use to prevent dust or damage.
12. Keep out of reach of children.

(FR) - Nous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour des consultations futures.

Description du produit :

1. Allumer / Éteindre
2. Menu
3. Source
4. Retour
5. Navigation
6. Correction trapézoïdale
7. Anneau de mise au point
8. Lentille
9. Sortie audio
10. Entrée AV
11. Emplacement Micro SD
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. Port USB
15. Entrée alimentation
16. Réglage de la hauteur
17. Indicateur d'alimentation
18. Récepteur IR arrière
19. Récepteur IR avant
20. HDMI 3
21. Alimentation Micro USB (optionnelle)



Spécifications :

- Résolution : 1080p (1920x1080)
- 3 entrées HDMI
- Entrée AV
- Emplacement carte micro SD (jusqu'à 1 Go)
- Connexion USB
- Sortie audio externe 3,5 mm
- Double capteur IR
- Haut-parleur intégré 5W
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Formats d'image pris en charge : bmp, png, jpg, jpeg
- Formats vidéo pris en charge : asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob
- Formats audio pris en charge : aac, flac, mp2, mp3, wma
- Adaptateur secteur inclus (30V DC 2.4A, 72W)
- Télécommande incluse (fonctionne avec deux piles AAA, non incluses)

Utilisation :

Connectez l'extrémité DC de l'alimentation à l'arrière du projecteur, puis branchez-la sur une prise adaptée.

Installez les piles dans la télécommande en respectant la polarité indiquée, puis appuyez sur le bouton d'alimentation du projecteur ou de la télécommande.

Connectez la source multimédia aux entrées du projecteur et utilisez les boutons de navigation pour sélectionner l'entrée appropriée.

Grâce à la correction trapézoïdale et au réglage de la mise au point, améliorez la qualité de l'image en fonction de la distance de projection (entre 1,5 et 7 mètres).

Le projecteur est conçu pour projeter depuis une surface horizontale. Si vous modifiez son orientation, sélectionnez le mode correspondant dans les paramètres.

Sortie audio Bluetooth :

Accédez aux paramètres du projecteur, puis aux Paramètres Bluetooth.

Activez la fonction, puis sélectionnez "Rechercher des appareils à proximité".

Choisissez l'appareil souhaité pour transmettre le son via Bluetooth.

Connexion WiFi et duplication d'écran :

Accédez aux paramètres du projecteur, puis Réseau et Configuration WiFi. Scannez les réseaux disponibles et sélectionnez celui auquel vous souhaitez vous connecter. Entrez le mot de passe requis.

Duplication d'écran - Android :

Une fois le WiFi configuré, accédez aux paramètres du projecteur, puis Multi-écran et sélectionnez Miracast.

Sur votre appareil Android, activez la fonction de duplication d'écran/SmartView.

Sélectionnez le projecteur pour commencer la transmission.

Duplication d'écran - iOS :

Une fois le WiFi configuré, accédez aux paramètres du projecteur, puis Multi-écran et sélectionnez iOS Cast.

Sur votre appareil iOS, ouvrez le centre de contrôle et appuyez sur "Duplication d'écran".

Sélectionnez le projecteur pour démarrer la transmission.

Remarque : Le projecteur et l'appareil de transmission doivent être connectés au même réseau.

DLNA :

Ouvrez un logiciel compatible DLNA sur votre appareil et sélectionnez le projecteur comme récepteur pour envoyer du contenu.

Cela permet de partager des fichiers tout en continuant à utiliser votre appareil.

Résolution des problèmes :

La télécommande ne fonctionne pas :

Vérifiez que les piles ne sont pas épuisées et qu'elles sont correctement insérées.

Image inversée :

Modifiez le mode de projection dans les paramètres.

Image floue :

Ajustez l'anneau de mise au point et la correction trapézoïdale. Il est recommandé de projeter sur un mur blanc uniforme ou un écran adapté.

Pas de son :

Désactivez le mode Dolby Audio sur l'appareil externe.

Si connecté à un appareil externe, vérifiez sa batterie et sa connexion.

Assurez-vous que le son n'est pas coupé via le bouton de contrôle.

Extinction automatique :

Le projecteur dispose d'un mécanisme de protection contre la surchauffe. Utilisez-le dans un environnement frais et bien ventilé pour une meilleure performance.

Débranchez l'adaptateur secteur après avoir éteint l'appareil afin de prolonger sa durée de vie.

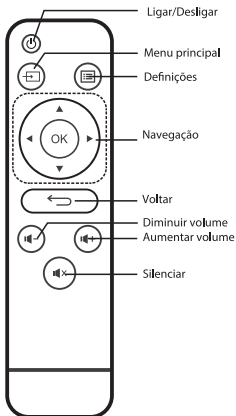
Avertissements :

1. Ne regardez pas directement la lentille lorsque le projecteur est allumé. La lumière intense peut endommager votre vue. Évitez de vous placer en face du projecteur pour ne pas être ébloui.
2. Ne placez pas le projecteur sur une surface instable.
3. Ne l'utilisez pas s'il est incliné ou placé sur le côté.
4. Ne l'exposez pas à la pluie ou à des environnements humides.
5. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ; contactez un spécialiste.
6. Pour éviter les risques, ne le jetez pas de manière inappropriée.
7. Débranchez le projecteur avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon sec.
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur ou en plein soleil.
9. Ne bloquez pas les fentes de ventilation, elles empêchent la surchauffe.
10. Ne mettez aucun objet métallique à l'intérieur du projecteur, il y aurait un risque de court-circuit.
11. Toujours mettre le cache de la lentille lorsque le projecteur n'est pas utilisé, afin de prévenir la poussière et les dommages.
12. Gardez hors de la portée des enfants.

(PT) - Recomendamos que leia atentamente este manual de instruções e o conserve para futuras consultas.

Descrição do produto:

1. Ligar / Desligar
2. Menu
3. Fonte
4. Voltar
5. Navegação
6. Correção trapezoidal
7. Anel de foco
8. Lente
9. Saída de áudio
10. Entrada AV
11. Slot Micro SD
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. Porta USB
15. Entrada de alimentação
16. Ajuste de altura
17. Indicador de alimentação
18. Receptor IR traseiro
19. Receptor IR frontal
20. HDMI 3
21. Alimentação Micro USB (opcional)



Especificações:

- Resolução: 1080p (1920x1080)
- 3 entradas HDMI
- Entrada AV
- Slot para cartões micro SD (até 1GB)
- Conexão USB
- Saída de áudio externa 3.5mm
- Sensor IR duplo
- Altifalante integrado 5W
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Formatos de imagem suportados: bmp, png, jpg, jpeg
- Formatos de vídeo suportados: asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob
- Formatos de áudio suportados: aac, flac, mp2, mp3, wma
- Adaptador de corrente incluído (30V DC 2.4A, 72W)
- Comando remoto incluído (funciona com duas pilhas AAA, não incluídas)

Funcionamento:

Ligue a extremidade DC da fonte de alimentação na parte traseira do projetor e, em seguida, ligue à tomada adequada.

Instale as pilhas no comando remoto, respeitando a polaridade indicada, e pressione o botão de ligar/desligar do projetor ou do comando.

Conecte a fonte de reprodução às entradas do dispositivo e utilize os botões de navegação para selecionar a entrada correta.

Através da correção trapezoidal e do ajuste de foco, pode melhorar a qualidade da imagem conforme a distância de projeção (entre 1,5 e 7 metros).

O projetor está configurado para projetar a partir de uma superfície horizontal. Se alterar a posição, selecione o modo correspondente nas configurações.

Saída de áudio Bluetooth:

Aceda às configurações do projetor, depois a Configuração Bluetooth.

Ative a função e selecione "Procurar dispositivos próximos".

Escolha o dispositivo desejado para que a saída de áudio seja através dele.

Conexão WiFi e duplicação de ecrã:

Aceda às configurações do projetor, depois Rede e Configuração WiFi. Pesquise redes disponíveis e selecione a que deseja conectar. O dispositivo pedirá a introdução da palavra-passe.

Duplicação de ecrã - Android:

Após configurar o WiFi, aceda às configurações do projetor, depois Multi-Ecrã e selecione Miracast.

No seu dispositivo Android, ative a função de duplicação de ecrã/SmartView.

Selecione o projetor para iniciar a transmissão.

Duplicação de ecrã - iOS:

Após configurar o WiFi, aceda às configurações do projetor, depois Multi-Ecrã e selecione iOS Cast.

No seu dispositivo iOS, abra o Centro de Controlo e toque em "Duplicação de ecrã".

Selecione o projetor para começar a transmissão.

Nota: O projetor e o dispositivo emissor devem estar sempre conectados à mesma rede.

DLNA:

Abra um software compatível com DLNA no seu dispositivo e selecione o projetor como recetor de transmissão.

Assim poderá enviar conteúdos para projeção enquanto continua a utilizar o dispositivo normalmente.

Resolução de problemas:

Comando remoto não funciona:

Certifique-se de que as pilhas não estão gastas e que estão corretamente inseridas.

Imagem invertida:

Altere o modo de projeção nas configurações.

Imagem desfocada:

Ajuste o anel de foco e a correção trapezoidal. Recomenda-se projetar sobre uma parede branca uniforme ou um ecrã apropriado.

Sem som:

Desative o modo Dolby Audio no dispositivo externo.

Se ligado a um dispositivo externo, verifique se está carregado e corretamente conectado.

Certifique-se de que o som não está silenciado.

Desligamento automático:

O projetor possui um mecanismo de proteção contra o sobreaquecimento. Utilize-o num ambiente fresco e ventilado para melhor desempenho.

Desligue o adaptador de corrente após desligar o projetor para prolongar a sua vida útil.

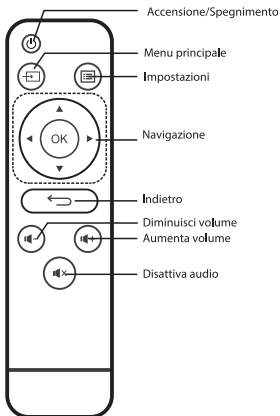
Advertências:

1. Não olhe diretamente para a lente enquanto o projetor estiver ligado. A luz intensa pode afetar a visão. Evite posicionar-se em frente ao projetor para evitar encadeamento.
2. Não coloque o projetor sobre uma mesa, base ou carrinho instável.
3. Não utilize o projetor inclinado ou virado para o lado.
4. Não exponha o projetor à chuva ou a ambientes húmidos.
5. Não tente reparar o dispositivo por conta própria; contacte um especialista.
6. Para evitar riscos, descarte-o de forma apropriada.
7. Desligue o projetor da tomada antes de o limpar. Utilize um pano seco.
8. Não instale o projetor perto de fontes de calor ou luz solar direta.
9. Não obstrua as aberturas de ventilação externas, pois elas impedem o sobreaquecimento.
10. Não insira objetos metálicos no dispositivo, pois existe o risco de curto-circuito.
11. Coloque sempre a tampa da lente quando o projetor não estiver em uso, para evitar poeira e danos.
12. Mantenha fora do alcance das crianças.

(IT) - Si consiglia di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per consultazioni future.

Descrizione del prodotto:

1. Accensione / Spegnimento
2. Menu
3. Fonte
4. Indietro
5. Navigazione
6. Correzione trapezoidale
7. Anello di messa a fuoco
8. Lente
9. Uscita audio
10. Ingresso AV
11. Slot Micro SD
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. Porta USB
15. Ingresso alimentazione
16. Regolazione altezza
17. Indicatore accensione
18. Ricevitore IR posteriore
19. Ricevitore IR anteriore
20. HDMI 3
21. Alimentazione Micro USB (opzionale)



Specifiche:

- Risoluzione: 1080p (1920x1080)
- 3 ingressi HDMI
- Ingresso AV
- Slot per schede micro SD (fino a 1GB)
- Connessione USB
- Uscita audio esterna 3.5mm
- Sensore IR doppio
- Altoparlante integrato 5W
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Formati di immagine supportati: bmp, png, jpg, jpeg
- Formati video supportati: asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob
- Formati audio supportati: aac, flac, mp2, mp3, wma
- Adattatore di alimentazione incluso (30V DC 2.4A, 72W)
- Telecomando incluso (funziona con due batterie AAA, non incluse)

Utilizzo:

Collegare l'estremità DC dell'alimentatore alla parte posteriore del proiettore e poi collegare la presa a una fonte di alimentazione adeguata.

Inserire le batterie nel telecomando rispettando la polarità e premere il pulsante di accensione sul proiettore o sul telecomando.

Collegare la sorgente multimediale alle porte di ingresso del dispositivo e utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare l'ingresso corretto.

Regolare la correzione trapezoidale e la messa a fuoco per migliorare la qualità dell'immagine in base alla distanza di proiezione (tra 1,5 e 7 metri).

Il proiettore è configurato per proiettare da una superficie orizzontale. Se si modifica la posizione, selezionare la modalità corrispondente nelle impostazioni.

Uscita audio Bluetooth:

Accedere alle impostazioni del proiettore e selezionare Impostazioni Bluetooth.

Attivare la funzione e selezionare "Cerca dispositivi vicini".

Selezionare il dispositivo desiderato per trasmettere l'audio tramite Bluetooth.

Connessione WiFi e duplicazione dello schermo:

Accedere alle impostazioni del proiettore, poi Rete e Configurazione WiFi. Scansionare le reti disponibili e selezionare quella desiderata. Inserire la password richiesta.

Duplicazione dello schermo - Android:

Dopo aver configurato il WiFi, accedere alle impostazioni del proiettore, selezionare Multi-Schermo e poi Miracast.

Sul dispositivo Android, attivare la funzione di duplicazione dello schermo/SmartView.

Selezionare il proiettore per avviare la trasmissione.

Duplicazione dello schermo - iOS:

Dopo aver configurato il WiFi, accedere alle impostazioni del proiettore, selezionare Multi-Schermo e poi iOS Cast.

Sul dispositivo iOS, aprire il Centro di Controllo e selezionare "Duplicazione dello schermo".

Scegliere il proiettore per iniziare la trasmissione.

Nota: Il proiettore e il dispositivo di trasmissione devono essere connessi alla stessa rete.

DLNA:

Aprire un software compatibile con DLNA sul proprio dispositivo e selezionare il proiettore come ricevitore per trasmettere contenuti.

In questo modo sarà possibile condividere file continuando a usare normalmente il dispositivo.

Risoluzione dei problemi:

Il telecomando non funziona:

Verificare che le batterie non siano scariche e siano inserite correttamente.

Immagine invertita:

Modificare la modalità di proiezione nelle impostazioni.

Immagine sfocata:

Regolare l'anello di messa a fuoco e la correzione trapezoidale. Si consiglia di proiettare su una parete bianca uniforme o su uno schermo dedicato.

Nessun suono:

Disattivare la modalità Dolby Audio sul dispositivo esterno.

Se collegato a un dispositivo esterno, controllare la batteria e la connessione.

Assicurarsi che il suono non sia disattivato.

Spegnimento automatico:

Il proiettore ha un sistema di protezione dal surriscaldamento. Utilizzarlo in un ambiente fresco e ventilato per prestazioni ottimali.

Scollegare l'alimentatore dopo aver spento il dispositivo per prolungarne la durata.

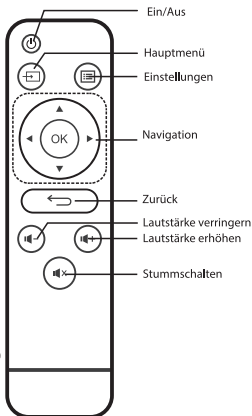
Avvertenze:

1. Non guardare direttamente nella lente quando il proiettore è acceso. La luce intensa può danneggiare la vista. Evitare di stare di fronte al proiettore per non essere abbagliati.
2. Non posizionare il proiettore su un tavolo, una base o un supporto instabile.
3. Non utilizzare il proiettore inclinato o capovolto.
4. Non esporre il proiettore alla pioggia o a ambienti umidi.
5. Non tentare di riparare il dispositivo autonomamente; contattare uno specialista.
6. Per evitare rischi, smaltirlo correttamente.
7. Scollegare il proiettore dalla presa di corrente prima di pulirlo. Utilizzare un panno asciutto.
8. Non installare il proiettore vicino a fonti di calore o luce solare diretta.
9. Non ostruire le prese di ventilazione, poiché impediscono il surriscaldamento.
10. Non inserire oggetti metallici all'interno del dispositivo, poiché potrebbero causare un cortocircuito.
11. Coprire sempre la lente quando il proiettore non è in uso, per prevenire polvere e danni.
12. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

(DE) - Wir empfehlen, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen und für zukünftige Referenzen aufzubewahren.

Produktbeschreibung:

1. Ein-/Ausschalten
2. Menü
3. Quelle
4. Zurück
5. Navigation
6. Trapezkorrektur
7. Fokusring
8. Linse
9. Audioausgang
10. AV-Eingang
11. Micro-SD-Steckplatz
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. USB-Anschluss
15. Stromeingang
16. Höhenverstellung
17. Einschaltanzeige
18. IR-Empfänger hinten
19. IR-Empfänger vorne
20. HDMI 3
21. Micro-USB-Stromversorgung (optional)



Spezifikationen:

- Auflösung: 1080p (1920x1080)
- 3 HDMI-Eingänge
- AV-Eingang
- Micro-SD-Kartensteckplatz (bis zu 1 GB)
- USB-Anschluss
- 3,5-mm-Audioausgang
- Doppelter IR-Sensor
- Eingebauter 5W-Lautsprecher
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Unterstützte Bildformate: bmp, png, jpg, jpeg
- Unterstützte Videoformate: asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob
- Unterstützte Audioformate: aac, flac, mp2, mp3, wma
- Netzadapter enthalten (30V DC 2,4A, 72W)
- Fernbedienung enthalten (benötigt zwei AAA-Batterien, nicht enthalten)

Bedienung:

Schließen Sie das Netzteil an den DC-Anschluss auf der Rückseite des Projektors an und stecken Sie es dann in eine geeignete Steckdose.

Setzen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein und achten Sie auf die richtige Polarität.

Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste am Projektor oder der Fernbedienung.

Verbinden Sie die Medienquelle mit den Eingängen des Geräts und wählen Sie die entsprechende Quelle über die Navigationstasten aus.

Mit der Trapezkorrektur und der Fokuseinstellung können Sie die Bildqualität entsprechend der Projektionsentfernung (zwischen 1,5 und 7 Metern) optimieren.

Der Projektor ist für die Projektion von einer horizontalen Fläche konfiguriert. Wenn Sie die Position ändern, passen Sie den Modus in den Einstellungen an.

Bluetooth-Audioausgang:

Öffnen Sie die Einstellungen des Projektors und gehen Sie zu Bluetooth-Einstellungen.

Aktivieren Sie die Funktion und wählen Sie „Nahegelegene Geräte suchen“.

Wählen Sie das gewünschte Gerät aus, um den Ton über Bluetooth auszugeben.

WiFi-Verbindung und Bildschirmspiegelung:

Öffnen Sie die Einstellungen des Projektors, gehen Sie zu Netzwerk und dann zu WiFi-Konfiguration. Suchen Sie nach verfügbaren Netzwerken und wählen Sie eines aus. Geben Sie das erforderliche Passwort ein.

Bildschirmspiegelung - Android:

Nach der WiFi-Konfiguration öffnen Sie die Einstellungen des Projektors, dann Multi-Screen und wählen Miracast.

Aktivieren Sie auf Ihrem Android-Gerät die Funktion Bildschirmspiegelung/SmartView.

Wählen Sie den Projektor aus, um mit der Übertragung zu beginnen.

Bildschirmspiegelung - iOS:

Nach der WiFi-Konfiguration öffnen Sie die Einstellungen des Projektors, dann Multi-Screen und wählen iOS Cast.

Öffnen Sie auf Ihrem iOS-Gerät das Kontrollzentrum und tippen auf Bildschirmspiegelung.

Wählen Sie den Projektor aus, um mit der Übertragung zu beginnen.

Hinweis: Der Projektor und das sendende Gerät müssen sich immer im selben Netzwerk befinden.

DLNA:

Öffnen Sie eine DLNA-kompatible Software auf Ihrem Gerät und wählen Sie den Projektor als Empfänger für die Übertragung.

Dadurch können Sie Inhalte vom Gerät teilen und es gleichzeitig weiter nutzen.

Fehlersuche:

Fernbedienung funktioniert nicht:

Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht leer sind und richtig eingelegt wurden.

Bild ist umgekehrt:

Ändern Sie den Projektionsmodus in den Einstellungen.

Bild ist unscharf:

Passen Sie den Fokusring und die Trapezkorrektur an. Es wird empfohlen, auf eine gleichmäßige weiße Wand oder eine spezielle Leinwand zu projizieren.

Kein Ton:

Schalten Sie den Dolby Audio-Modus am externen Gerät aus.

Wenn das Gerät extern verbunden ist, überprüfen Sie die Batterie und die Verbindung. Prüfen Sie, ob das Gerät nicht stummgeschaltet ist.

Automatische Abschaltung:

Der Projektor besitzt eine Überhitzungsschutzfunktion. Nutzen Sie ihn in einer kühlen und belüfteten Umgebung für optimale Leistung.

Ziehen Sie den Netzstecker nach dem Ausschalten des Geräts, um die Lebensdauer zu verlängern.

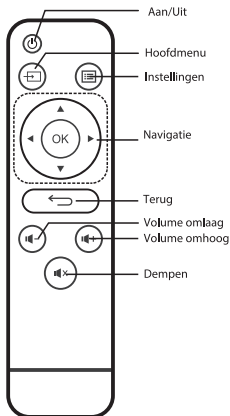
Warnhinweise:

1. Nicht direkt in die Linse schauen, wenn der Projektor eingeschaltet ist. Das helle Licht kann Ihre Augen schädigen. Vermeiden Sie es, direkt vor dem Projektor zu stehen, um Blendungen zu verhindern.
2. Platzieren Sie den Projektor nicht auf einem instabilen Tisch, einer Basis oder einem Wagen.
3. Verwenden Sie den Projektor nicht, wenn er gekippt oder auf der Seite liegt.
4. Setzen Sie ihn nicht Regen oder feuchten Umgebungen aus.
5. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren; kontaktieren Sie einen Spezialisten.
6. Um Risiken zu vermeiden, entsorgen Sie es nicht unsachgemäß.
7. Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung und verwenden Sie ein trockenes Tuch.
8. Installieren Sie den Projektor nicht in der Nähe von Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung.
9. Blockieren Sie keine Lüftungsschlitze oder Öffnungen, da diese die Überhitzung verhindern.
10. Setzen Sie keine metallischen Gegenstände in das Gerät ein, da dies zu einem Kurzschluss führen könnte.
11. Bringen Sie immer die Linsenabdeckung an, wenn der Projektor nicht in Gebrauch ist, um Staub und Schäden zu vermeiden.
12. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

(NL) - We raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en te bewaren voor toekomstige raadpleging.

Productbeschrijving:

1. Aan/Uit
2. Menu
3. Bron
4. Terug
5. Navigatie
6. Keystone-correctie
7. Focusering
8. Lens
9. Audio-uitgang
10. AV-ingang
11. Micro SD-slot
12. HDMI 1
13. HDMI 2
14. USB-poort
15. Voedingsingang
16. Hoogte-instelling
17. Aan-uitindicator
18. IR-ontvanger achter
19. IR-ontvanger voor
20. HDMI 3
21. Micro USB-voeding (optioneel)



Specificaties:

- Resolutie: 1080p (1920x1080)
- 3 HDMI-ingangen
- AV-ingang
- Micro SD-kaartsleuf (tot 1GB)
- USB-verbinding
- 3,5 mm externe audio-uitgang
- Dubbele IR-sensor
- Ingebouwde luidspreker 5W
- Bluetooth 5.0
- WiFi
- Ondersteunde afbeeldingsformaten: bmp, png, jpg, jpeg
- Ondersteunde videobestanden: asf, avi, m4v, mkv, mov, mp4, mpg, rmvb, vob
- Ondersteunde geluidsbestanden: aac, flac, mp2, mp3, wma
- Inclusief voedingsadapter (30V DC 2.4A, 72W)
- Inclusief afstandsbediening (werkt met twee AAA-batterijen, niet inbegrepen)

Gebruik:

Sluit het DC-uiteinde van de voedingsadapter aan op de achterkant van de projector en steek vervolgens de stekker in een geschikte stroombron.

Plaats de batterijen in de afstandsbediening volgens de aangegeven polariteit en druk vervolgens op de aan-/uitknop van de projector of de afstandsbediening.

Sluit de bron aan op de juiste ingang van de projector en gebruik de navigatieknoppen om de juiste ingang te selecteren.

Gebruik keystone-correctie en de focusing om de beeldkwaliteit te optimaliseren afhankelijk van de projectieafstand (tussen 1,5 en 7 meter).

De projector is geconfigureerd om vanaf een horizontaal oppervlak te projecteren. Indien u de positie wijzigt, selecteer dan de bijbehorende modus in de instellingen.

Bluetooth-audio-uitgang:

Ga naar de projectorinstellingen en selecteer Bluetooth-instellingen.

Schakel de functie in en kies "Zoek naar apparaten in de buurt".

Selecteer het gewenste apparaat om de audio via Bluetooth af te spelen.

WiFi-verbinding en scherm duplicatie:

Ga naar de projectorinstellingen, kies Netwerk en WiFi-configuratie. Zoek beschikbare netwerken en selecteer er een om verbinding te maken. Voer indien nodig een wachtwoord in.

Schermduplicatie - Android:

Na het instellen van WiFi, ga naar Multi-scherm en selecteer Miracast.

Activeer op uw Android-apparaat de functie voor scherm duplicatie/SmartView.

Selecteer de projector om de overdracht te starten.

Schermduplicatie - iOS:

Na het instellen van WiFi, ga naar Multi-scherm en selecteer iOS Cast.

Open het Bedieningspaneel op uw iOS-apparaat en tik op Scherm spiegelen.

Selecteer de projector om de overdracht te starten.

Opmerking: De projector en het apparaat moeten altijd verbonden zijn met hetzelfde netwerk.

DLNA:

Open een DLNA-compatibele app op uw apparaat en selecteer de projector als ontvanger.

Hiermee kunt u media streamen naar de projector terwijl u uw apparaat verder gebruikt.

Problemen oplossen:

Afstandsbediening werkt niet:

Controleer of de batterijen niet leeg zijn en correct zijn geplaatst.

Omgekeerd beeld:

Wijzig de projectiemodus in de instellingen.

Wazig beeld:

Pas de focusing en keystone-correctie aan. Projectie wordt aanbevolen op een egale witte muur of een speciaal scherm.

Geen geluid:

Schakel Dolby Audio uit op het externe apparaat.

Controleer de batterij en aansluiting van het externe apparaat.

Zorg ervoor dat het volume niet gedempt is.

Automatische uitschakeling:

De projector heeft een ingebouwd mechanisme ter bescherming tegen oververhitting. Gebruik hem in een koele, goed geventileerde ruimte voor de beste prestaties.

Trek de stekker van de voedingsadapter uit na het uitschakelen van het apparaat om de levensduur te verlengen.

Waarschuwingen:

1. Kijk niet rechtstreeks in de lens wanneer de projector is ingeschakeld. Het felle licht kan schade toebrengen aan uw ogen. Vermijd direct voor de projector te staan om verblinding te voorkomen.
2. Plaats de projector niet op een instabiele tafel, ondergrond of karretje.
3. Gebruik de projector niet schuin of op de zijkant liggend.
4. Stel de projector niet bloot aan regen of vochtige omgevingen.
5. Probeer het apparaat niet zelf te repareren; neem contact op met een specialist.
6. Gooi het niet op een onjuiste manier weg om risico's te voorkomen.
7. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Gebruik een droge doek.
8. Installeer de projector niet in de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht.
9. Blokkeer de ventilatiesleuven niet; deze voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
10. Steek geen metalen voorwerpen in het apparaat, dit kan kortsluiting veroorzaken.
11. Plaats de lenskap op de projector wanneer deze niet in gebruik is, om stof en beschadiging te voorkomen.
12. Buiten bereik van kinderen houden.

(ES) - El símbolo de referencia tanto en el producto como en su manual de usuario, indica que al final de la vida útil de los aparatos eléctricos y/o electrónicos, éstos deberán reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen medios adecuados para recoger este tipo de material para su correcto reciclaje.

Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local.

Por la presente, Mkto Catal Importaciones S.L. declara que este equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en: www.makito.es (busque por referencia).



(EN) - The reference symbol, present both on the product and its user manual, indicates that at the end of the lifespan of electrical and/or electronic devices, they must be recycled separately from household waste. Adequate facilities exist to collect this type of material for proper recycling. For more information, contact your local authority.

Hereby, Mkto Catal Importaciones S.L. declares that this radioelectric equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at: www.makito.eu (search by reference).

(FR) - Le symbole de référence présent sur le produit et dans son manuel d'utilisation indique qu'à la fin de la durée de vie des appareils électriques et/ou électroniques, ceux-ci doivent être recyclés séparément des déchets ménagers. Des moyens adéquats existent pour collecter ce type de matériau en vue d'un recyclage.

approprié. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales.

Par la présente, Mkto Catal Importaciones S.L. déclare que cet équipement radioélectrique est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur : www.makito.eu (rechercher par référence).

(PT) - O símbolo de referência presente no produto e no manual do usuário indica que, ao final da vida útil de aparelhos elétricos e/ou eletrônicos, estes devem ser reciclados separadamente dos resíduos domésticos. Existem meios adequados para coletar este tipo de material para o correto reciclo. Para mais informações, entre em contato com a autoridade local.

Por meio deste, Mkto Catal Importaciones S.L. declara que este equipamento radioelétrico está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: www.makito.es (busque por referência).

(IT) - Il simbolo di riferimento presente sul prodotto e nel suo manuale d'uso indica che, alla fine della vita utile degli apparecchi elettrici e/o elettronici, questi devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per raccogliere questo tipo di materiale per un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

Con la presente, Mkto Catal Importaciones S.L. dichiara che questo apparecchio radioelettrico è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su: www.makito.eu (cercare per riferimento).

(DE) - Das auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung angegebene Referenzsymbol weist darauf hin, dass elektrische und/oder elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden müssen. Es gibt geeignete Mittel, um dieses Material ordnungsgemäß zu recyceln. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Hiermit erklärt Mkto Catal Importaciones S.L., dass dieses funktechnische Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter www.makito.eu verfügbar (nach Referenz suchen).

(NL) - Het referentiesymbool, dat zowel op het product als in de gebruikershandleiding aanwezig is, geeft aan dat elektrische en/of elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur apart van het huishoudelijk afval gerecycled moeten worden. Er zijn geschikte voorzieningen voor het inzamelen en correct recycelen van dit materiaal. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten. Hierbij verklaart Mkto Catal Importaciones S.L. dat deze radio-elektrische apparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op: www.makito.eu (zoeken op referentie).



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FABRICADO EN/ MADE IN/ FABRIQUÉ EN/ FEITO NA/ PRODOTTO NELLA/ HERGESTELLT/ GEMAAKT IN PRC

FABRICADO POR/ MANUFACTURED BY/ FABRIQUÉ PAR/ FABRICADO POR/ PRODOTTO DA/ ERGESTELLT VON/ GEMAAKT DOOR MKTO CATAL IMPORTACIONES S.L. - ESB04267225

Ctra. Huércal-Overa, s/n - 04640, Pulpí, Almería, Spain - productsafety@makito.es